LE SPECIALISTE DE LA RÉGULATION PAR FLOTTEUR

SOBA EX

ATEX





100 % made in France

Security accessory

- RÉGULATEUR DE NIVEAU CERTIFIÉ ATEX

Pour zones à risques explosifs classées 0,1,2 (Gaz) et 20,21,22 (Poussières)

Sous la poussée des liquides, le basculement du flotteur de niveau actionne un contact relié à une armoire de commande, fermant ou ouvrant le circuit d'alimentation de pompes ou de tous autres appareils d'asservissements .

- LEVEL REGULATOR ATEX CERTIFIED

For hazardous areas classified as 0,1,2 (Gas) and 20,21,22 (Dust)

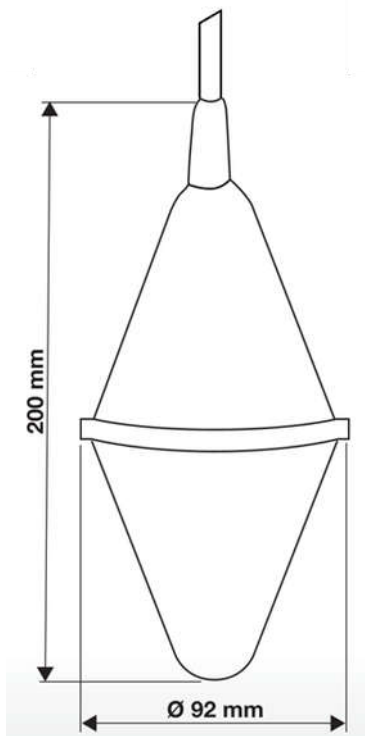
Under the pressure of liquids, the tilting of the level float actuates a contact connected to a control cabinet, closing or opening the supply circuit of pumps or any other other control devices.

- REGULATOR DE NIVEL CERTIFICADO ATEX

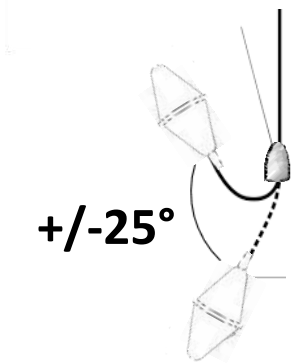
Para áreas peligrosas clasificadas como 0,1,2 (Gas) y 20,21,22 (Polvo)

Bajo la presión de los líquidos, la inclinación del flotador de nivel acciona un contacto conectado a un gabinete de control, cerrando o abriendo el circuito de alimentación de las bombas o cualquier otro dispositivos de control

Densités de fluides admissibles **Allowed fluid densities** **Densidad fluidos**	0,80 à 1,10 g/cm³
Caractéristiques électriques **Electric characteristics** **Características eléctricas**	24 VCA /VCC 10 mA mini - 12 VCA /VCC 100 mA mini
Pouvoir de coupure **Cut-out power** **Capacidad de corte**	10 (4) A
Pression de service admissible **Maximum pressure** **Presión máxima**	4 bars
Température maxi **Maximum temperature** **Temperatura máxima**	T6 : - 20°C - + 70°C
Indice de protection **Protection index** **Índice de protección**	IP 68 □
Corps **Housing** **Cuerpo**	Polypropylène copolymère + HR HY Copolymer polypropylene + HR HY Polipropileno + HR HY
Type de câble **Type of cable** **Tipo de cable**	HR HY
Poids flotteur sans câble **Float weight without cable** **Peso flotador sin cable**	300 g



Dimension - Dimensión

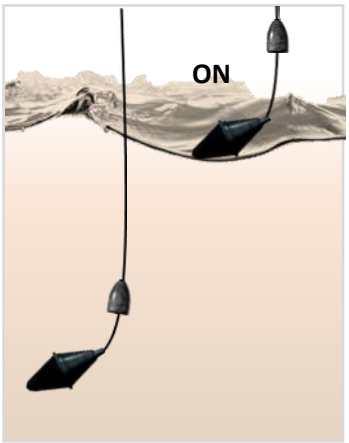


Angle - Ángulo

Doc.Tec-4608-12/18-FR/GB/ESP

ATMI – ZA de l'observatoire - 2, avenue des Bosquets - 78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX - FRANCE - Tél. : +33 (0)1 61 37 35 60 - Fax : +33 (0)1 61 37 35 69 – @mail : sales@atmi.fr web site : www.atmi.fr

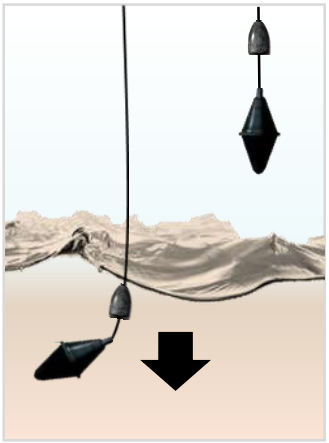
VIDANGE – EMPTYING - VACIADO



Le liquide atteint le flotteur qui en basculant donne le signal à la pompe de démarrer pour la vidange

The liquid reaches the float which by tilting gives the signal to the pump to start for emptying

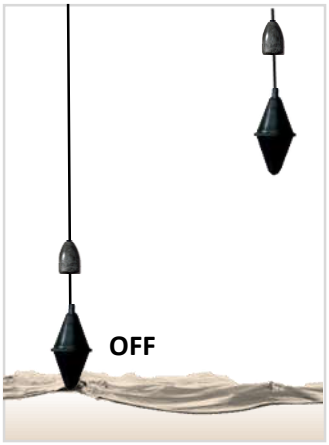
El líquido llega al flotador que, al inclinarse, da la señal a la bomba para que comience a drenar



Le pompage permet de vider le liquide.

Pumping allows to empty the liquid

El bombeo permite vaciar el líquido.



Le pompage s'interrompt dès que le régulateur bas revient en position verticale

The pumping stops as soon as the low regulator returns to the vertical position

El bombeo se detiene tan pronto como el regulador bajo vuelve a la posición vertical

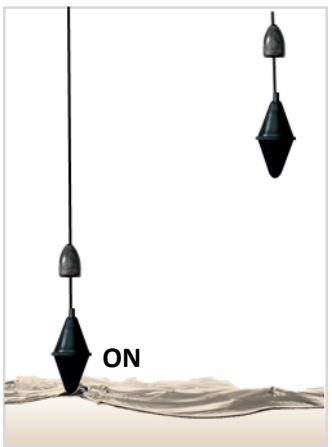


Branchement

Connection

Conexión

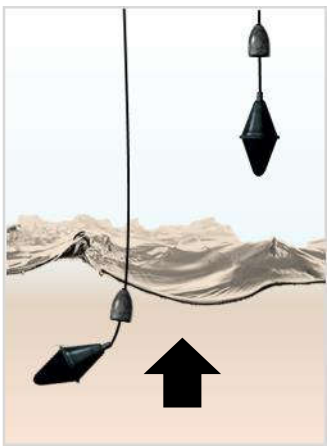
REMPLISSAGE – FILLING - LLENADO



Le remplissage commence dès que le régulateur bas revient en position verticale

The filling starts as soon as the low regulator returns to the vertical position

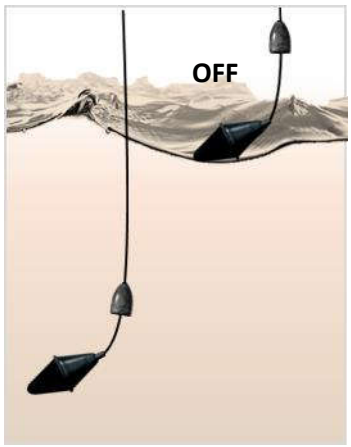
El llenado comienza tan pronto como el regulador bajo vuelve a la posición vertical



La pompe permet de remplir la cuve.

The pump is used to fill the tank.

La bomba se utiliza para llenar el tanque



Le remplissage s'interrompt dès que le régulateur haut bascule

The filling stops as soon as the high level regulator switches

El llenado se detiene tan pronto como el regulador superior conmuta.



Branchement

Connection

Conexión

ATMI – ZA de l'observatoire - 2, avenue des Bosquets - 78180 MONTIGNY LE BRETONNEUX - FRANCE - Tél. : +33 (0)1 61 37 35 60 - Fax : +33 (0)1 61 37 35 69 – @mail : sales@atmi.fr web site : www.atmi.fr